

# Oticon RemoteCare -sovellus 3.0.0







# Käyttöohje



# Johdanto

Oticon RemoteCare -sovellus on tarkoitettu sinun ja sinua palvelevan kuuloalan ammattilaisen väliseen etäviestintään. Sovelluksella voit toteuttaa seurantatapaamisia kuuloalan ammattilaisen kanssa mukavasti kotoa käsin. Jotkut tapaamiset saattavat vaatia henkilökohtaisen käynnin kuuloalan ammattilaisen vastaanotolla.

Sovellus mahdollistaa tiedonsiirron kuulokojeidesi ja kuuloalan ammattilaisen välillä vakaan Internetyhteyden kautta. Sovellus toimii iPhonessa® tai iPadissä®. Etätapaamisen aikana voit nähdä ja kuulla kuuloalan ammattilaisen ja lähettää tekstiviestejä.

Tässä oppaassa neuvotaan

- Oticon RemoteCare -sovelluksen käytön aloittaminen
- Oticon RemoteCare -sovelluksen käyttäminen iPhonessa tai iPadissä



# Sisällys

- 4 Käyttötarkoitus
- 5 Järjestelmävaatimukset
- 5 iPhonen tai iPadin yhdistäminen Oticonkuulokojeiden laitepariksi
- B Oticon RemoteCare -sovelluksen asentaminen
- 9 Ennen käyttöä: valmistautuminen onnistuneeseen tapaamiseen
- 10 Ensimmäinen käyttökerta
- 13 Tilin luominen
- 14 RemoteCare-tapaamisen aloittaminen
- 16 RemoteCare-tapaaminen
- 18 Usein kysyttyä
- 20 Vianmääritys
- 22 Tuotteen symbolien kuvaukset

# Käyttötarkoitus

Oticon RemoteCare - sovellus on tarkoitettu mahdollistamaan kuuloratkaisun sovitus kuuloalan ammattilaisen toimesta. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä tietyn kuulokojeratkaisun kanssa. Oticon RemoteCare - sovellusta ei ole tarkoitettu alle 18-vuotiaiden käyttöön.

# Oticon RemoteCare - sovellusta koskeva vastuunrajoitus

Oticon ei vastaa seurauksista, jos sovellusta käytetään muuhun kuin sen käyttötarkoitukseen tai varoituksia noudattamatta. Kuuloalan ammattilainen vastaa Oticon RemoteCare -sovelluksen kautta tehtävästä sovituksesta. Oticon ei ota vastuuta kuulokojeen sovituksesta.

Oticon pidättää oikeuden lopettaa Oticon RemoteCare -sovelluspalvelun tästä etukäteen ilmoittamatta.

# *lärjestelmävaatimukset*

Oticon RemoteCare -sovelluksen käyttöä varten tarvitaan seuraavat: Oticon Opn™\*-, Oticon Opn S™-, Oticon Xceed-, Oticon Opn Play™-, Oticon Xceed Play- tai Oticon Siva -tuoteperheen kuulokoie, joka on vhdistetty iPhonen tai iPadin laitepariksi.

- iPhone tai iPad, jossa iOS 12 tai uudempi. Lisätietoja yhteensopivuudesta on osoitteessa www.oticon.fi/compatibility
- Vakaa Internet-yhteys: suositeltu vähimmäisnopeus 1/1 Mbit/s (tarkista palveluntarjoajalta)
- Sähköpostitili

# TÄRKEÄÄ

Oticon RemoteCare -sovellus yhdistää sinut kuuloalan ammattilaiseen, joka lähettää päivitetyt asetukset kuulokojeisiisi. Jos kaikkia muutoksia ei voida tehdä etäyhteyden kautta, sinun täytyy käydä henkilökohtaisesti kuuloalan ammattilaisen luona. Ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen, jos sinulla on lisäkysymyksiä Oticon RemoteCare -sovelluksen käytöstä.

\*Vaatii Oticon Opn -kuulokojeiden laiteohjelmiston 6.0 tai uudemman. Lisätietoa yhteensopivuudesta löytyy osoitteesta www.oticon.global/compatibility

# iPhonen tai iPadin yhdistäminen Oticon-kuulokojeiden laitepariksi

### Siirry asetuksiin

Etsi Asetukset-kuvake iPhonesta tai iPadistä.

all 🕈	09:41 100%	del transmission de la companya de	% ■ 09-41 100% ■ Ceneral Accessibility	all ♥ 09-41 10 <a>Accessibility Hearing Aids</a>
	Q. Settings	About	Call Audio Routing Automatic >	DEVICES
	limina Mada	Coffware Lindate		Bluetooth
		Software Opdate	HEARING	Blaetooth is required to connect to hearing aids.
	WHEN WDH-GUEST >	Siri	MFi Hearing Aids	Control on Lock Screen
	Mobile Data Off >	Spotlight Search	> LED Flash for Alerts Off >	Allow access to Hearing Aid Control at any time, includ Lock screen.
		Handoff & Suggested Apps	> Mono Audio	Hearing Aids Play Ringtones
<b>•</b>	lotifications		Phone Noise Cancellation	Audio Routing
8	Control Centre	Accessibility	Noise cancellation reduces ambient noise on phone calls when you are holding the receiver to your ear.	Control which audio is played in your hearing alds.
	Do Not Disturb	Storage & iCloud Usage	> E 8	Hearing Aid Mode
0	General	Background App Refresh	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Hearing Aid Mode improves audio quality with some he aids.
	Display & Brightness		Adjust the audio volume balance between left and right channels.	
	Vallpaper	Auto-Lock Never	C 10	
s s	Sounds	Restrictions Off	Hearing Aid Compatibility	
	ouch ID & Passcode		Hearing Aid Compatibility improves audio quality with some hearing aids.	
Vali	tse Yleiset	Valitse Käyttöapu	Valitse Kuulokojeet	Varmista, että



09:41

Hearing Aids

.al 😒

Accessibility

100%

### valitse kuulokojeet

varmista, etta Bluetooth<sup>®</sup> on käytössä

### iPhone tai iPad etsii nyt kuulokojeita

Avaa/sulje kuulokojeiden paristoluukku, jotta iPhone tai iPad voi tunnistaa kojeet.

\* los Oticon-kuulokojeitasi ei ole yhdistetty iPhonen tai iPadin laitepariksi, noudata yllä olevia ohjeita.





### Valitse kuulokojeet, kun valittavissa

Vahvista kuulokojeiden Bluetooth-parinmuodostuspyyntö (L ja R molemmat, jos soveltuu)

# Oticon RemoteCare -sovelluksen asentaminen

# Ennen käyttöä: valmistautuminen onnistuneeseen tapaamiseen

Mene App Storeen Etsi App Store® -kuvake.





Etsi Oticon RemoteCare, paina "HAE"

Paina "Asenna"

Avaa Oticon RemoteCare -sovellus

00

BQ

09:41

ticon RemoteCare

that for prod mattering

OPEN

remotecare

oticon

-

-

----

-

• Kytke iPhone tai iPad laturiin tai varmista, että iPhone tai iPad on ladattu täyteen.

- Asetu paikkaan, jossa on vakaa Internet-yhteys.
- Tarkasta paristot: Vaihda kuulokojeisiin uudet paristot. Jos käytät ladattavia kuulokojeita, varmista, että ne on ladattu. Huomaa: Kuulokojeissa on oltava uudet paristot tai täyteen ladatut akut, jotta mahdolliset hienosäädöt saadaan tehtyä loppuun asti.

# Istunnon aikana vältä seuraavia:

- Kuulokojeen sijoittaminen yli 5 m etäisyydelle iPhonesta tai iPadistä
- Kuulokojeen kytkeminen pois päältä
- Bluetoothin kytkeminen pois päältä iPhonessa tai iPadissä
- Lentotilan aktivoiminen iPhonessa, iPadissä tai kuulokojeissa
- iPhonen tai iPadin kytkeminen pois päältä
- Vaihtaminen WiFin ja mobiilidatan välillä
- Oticon RemoteCare -sovelluksen sulkeminen tai vaihtaminen toiseen sovellukseen
- Virransäästötilan käyttöön ottaminen

# Ensimmäinen käyttökerta

# Tilin luominen

### Avaa RemoteCaresovellus

Avaa Oticon RemoteCare -sovellus iPhonessa tai iPadissä ja seuraa sovelluksen ohjeita.



### Anna käyttöoikeus aloitusnäytössä

Anna kameran ja mikrofonin käyttöoikeus, jotta sovelluksen videotoimintoja voi käyttää.

# Pair your hearing aids. The app must be connected to your hearings aids. See instructions below: Image: Start the Settings app Image: Start the Setting app Image: Start the

09:41

100%

# Yhdistä kuulokojeet laitepariksi\*

Kuulokojeiden täytyy olla yhdistetty laitepariksi. Jos kuulokojeita ei ole yhdistetty iPhoneen tai iPadiin, seuraa parinmuodostusohjeita sivulta 6.

\*Näytetään vain, kun kuulokojeita ei ole yhdistetty laitepariksi.



### Valitse "LUO TILI" Huom. Jos olet jo rekisteröitynyt muihin

rekisteröitynyt muihin Oticonin palveluihin, käytä samaa käyttäjänimeä ja salasanaa.

### **Anna sähköposti** Anna sähköpostiosoitteesi ja napsauta "JATKA".

10



# Siirry sähköpostiin

### Saapuneet viestit

Avaa Oticonilta saapunut viesti. Napsauta: "Tee tilisi valmiiksi".

# Tilin luominen

kirjautumalla.

# RemoteCare-tapaamisen aloittaminen



12

se uudelleen toiseen kenttään. Luo "näyttönimi" ja

napsauta "LUO".

	09:41	100%
login.micr	osoftonline.co	om 🔿
E F	acebook	
bign in with account	your exis	ting
emotecare01@ick	oud.com	
	Forgot your	password?
SI	gn in	$\supset$
ot		
	Ċ	0

Kirjaudu sisään Napsauta "KIRJAUDU".

¢ lh	09:41	100%
	Welcome RemoteCare Demo remotecare01@icloud.com	
	Would you like to get more info? ABOUT & SUPPORT	
	9	
	Not your account? SIGN OUT	
	MY APPOINTMENT	$\supset$

### Oma tapaaminen

Siirry tapaamiseesi napsauttamalla "OMA TAPAAMINEN".

# RemoteCare-tapaamisen aloittaminen

atl 🖓



# Tiedot ja tietosuoja\*

Lue tietosuojailmoituksemme. Aktivoi Oticon RemoteCare -sovelluksen palvelut napsauttamalla "Hyväksyn".

\*Näytetään vain, jos soveltuu



09:41

100%

### Tarkasta paristot

Vaihda kuulokojeisiin uudet paristot. Jos käytät ladattavia kuulokojeita, varmista, että ne on ladattu. Varmista, että sinulla on laturi lähellä, sillä saatat tarvita sitä kuulokojeiden uudelleen käynnistämiseen. Voit tehdä tämän myös manuaalisesti. Jatka napsauttamalla "YMMÄRRÄN".

# Connecting your hearing aids...

09:41

100%

eti 🗢



09:41

100%

Odota, kunKulokojeetkuulokojeetkkyhdistetäänmOdota, kun sovellusmmuodostaa yhteydenvkuulokojeisiin.s

### Aloita tapaaminen

Kun yhteys on muodostettu, minkä merkiksi grafiikka vaihtuu vihreäksi, siirry virtuaaliseen odotushuoneeseen napsauttamalla "ALOITA TAPAAMINEN".



### Odotushuone

Odota, kunnes myös kuuloalan ammattilainen tulee odotushuoneeseen ja aloittaa tapaamisen.



# RemoteCare-tapaaminen

### RemoteCaretapaaminen

Kun kuuloalan ammattilainen liittyy tapaamiseen, hän ilmestyy näyttöön.

Tapaamisen aikana on mahdollista:

- kamera: kytkeä oma kamera päälle/pois
- ääni: kytkeä omat äänet päälle/pois
- **chat**: kirjoittaa tekstiviesti kuuloalan ammattilaiselle



### Kuulokojeet yhdistetty Kun kuuloalan ammattilainen muodostaa etäyhteyden kuulokojeisiisi, grafiikka vaihtuu vihreäksi.



Asetuksia siirretään

Kun kuuloalan ammattilainen lähettää uusia asetuksia kuulokojeisiisi, grafiikka vaihtuu oranssiksi.





### Kuulokojeiden uudelleen käynnistys

Kun olette sopineet, että tapaaminen päätetään, kuuloalan ammattilainen käynnistää kuulokojeet uudelleen (kytkee ne pois päältä ja päälle). Kuulet tällöin merkkiäänen.



### Tapaamisen päättäminen

Kuuloalan ammattilainen päättää tapaamisen ja näyttöön tulee "Tapaaminen päättyi". Voit nyt aloittaa kuulokojeiden käytön.





# Usein kysytyt kysymykset

# Mitä teen, jos saan puhelun Oticon RemoteCare -tapaamisen aikana?

• Jos saat puheluja Oticon RemoteCare -tapaamisen aikana, on suositeltavaa hylätä ne.

# Mitä teen, jos Internet-yhteyteni lakkaa yllättäen toimimasta?

- Jos yhteys katkeaa lyhyeksi aikaa (alle 30 sekunniksi), sovellus yhdistää sinut automaattisesti uudelleen tapaamiseen.
- Jos yhteys katkeaa pidemmäksi aikaa (yli 30 sekunniksi), sinun täytyy painaa manuaalisesti "Yritä yhdistää uudelleen" sovelluksessa tai päättää tapaaminen.

# Poistuin sovelluksesta ja palasin takaisin kesken tapaamisen. Vaikuttaako tämä johonkin?

• Vaikka sovelluksesi ei olisi aktiivinen, yhteys kuuloalan ammattilaiseen säilyy. Kun palaat takaisin sovellukseen, voit jatkaa tapaamista.

# Minulla on ongelmia tapaamisessa kuuloalan ammattilaisen kanssa, esim. videokuva pätkii.

• Tämä johtuu todennäköisesti epävakaasta Internet-yhteydestä. Kokeile aloittaa tapaaminen uudelleen paremmalla Internet-yhteydellä.



# Vianmääritys

# Ennen tapaamista

Sovellus ei tunnista kuulokojeita.

- Varmista, että Bluetooth on käytössä. Katso sivu 6.
- Varmista, että kojeissa on uudet paristot. Jos käytät ladattavia kuulokojeita, varmista, että ne on ladattu. Huomaa: Kuulokojeissa on oltava uudet paristot tai täyteen ladatut akut, jotta mahdolliset hienosäädöt saadaan tehtyä loppuun asti.
- Varmista, että kuulokojeet (L ja R molemmat, jos soveltuu) on yhdistetty iPhonen tai iPadin laitepariksi (kuulokojeet ovat parinmuodostustilassa 3 minuuttia käynnistyksen jälkeen). Katso sivu 7.

# Tapaamisen aikana

Näen vain itseni, en kuuloalan ammattilaisen videokuvaa.

- Kerro kuuloalan ammattilaiselle, ettet näe häntä. Kuuloalan ammattilainen vrittää päivittää videoyhteyden.
- Odota hetki, yleensä videoyhteys muodostuu.
- Varmista, ettei iPhonesi tai iPadisi ole virransäästötilassa.

# Verkko-ongelmat

- Noudata sovelluksen ohjeita.
- Yritä muodostaa yhteys uudelleen.
- Tarkista oma Internet-yhteytesi.
- Jos et pysty muodostamaan yhteyttä uudelleen, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen ja sovi uusi tapaaminen.

# Tapaamisen jälkeen

Tapaaminen päättyi yllättäen ilman, että olimme sopineet tästä kuuloalan ammattilaisen kanssa. Kokeile yhdistää tapaamiseen uudelleen tai soita kuuloalan ammattilaiselle.

Kuulokojeet eivät toimi enää sen jälkeen, kun yhteys kuuloalan ammattilaiseen katkesi kesken tapaamisen. • Avaa Oticon RemoteCare -sovellus uudelleen. Siirry kohtaan "Yhdistä kuulokojeet". Sovellus tarkistaa, toimivatko kuulokojeesi. Toisinaan Oticon RemoteCare -sovellus siirtyy "palautustilaan" ja päivittää kuulokojeisiin viimeisimmät asetukset kuuloalan ammattilaiselta. Seuraa sovelluksen ohjeita.

los kuulokojeiden asetuksia ei saada palautettua, toimi näin:

- Varmista, että Bluetooth on käytössä. Katso sivu 6.
- Varmista, että kojeissa on uudet paristot. Jos sinulla on ladattavat kuulokojeet, varmista, että ne on ladattu täyteen.
- Varmista, että kuulokojeet (L ja R molemmat, jos soveltuu) on yhdistetty puhelimen laitepariksi. Katso siyu 7.
- Käynnistä Oticon RemoteCare -sovellus uudelleen. Siirry kohtaan "Yhdistä kuulokojeet". Sovellus tarkistaa, toimivatko kuulokojeesi. Toisinaan Oticon RemoteCare -sovellus siirtyy "palautustilaan" ja päivittää kuulokojeisiin viimeisimmät asetukset kuuloalan ammattilaiselta. Seuraa sovelluksen ohjeita.

los kuulokojeen asetuksia ei saada vieläkään palautettua, ota yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.



# Tuotteen symbolien kuvaukset

Seuraavassa on selitykset symboleille, joita voi esiintyä Oticon RemoteCare -sovelluksen käyttöohjeessa:

	Tässä oppaassa käytettävien symbolien selitykset
	<b>Valmistaja</b> Laitteen on valmistanut valmistaja, jonka nimi ja osoite ilmoitetaan symbolin vieressä. Osoittaa lääkinnällisten laitteiden valmistajan EU:n direktiivien 90/385/ ETY, 93/42/ETY ja 98/79/EY mukaisesti.
<b>CE</b> 0543	<b>CE-merkintä</b> Laite noudattaa EU:n lääkinnällisten laitteiden direktiiviä 93/42/ETY. Neljä numeroa ovat Ilmoitetun laitoksen tunnusnumero.
i	<b>Tutustu käyttöohjeeseen</b> Kehottaa tutustumaan käyttöohjeeseen.



Apple, Apple-logo, iPhone, iPad ja iPod touch ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity USA:ssa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.



